

2002

	Tepelně izolační výrobky pro zařízení budov a průmyslové instalace - Stanovení propustnosti vodní páry předem tvarované izolace potrubí	ČSN EN 13469 72 7214
---	---	--------------------------------

Thermal insulation products for building equipment and industrial installations - Determination of water vapour transmission properties of preformed pipe insulation

Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations - Détermination des propriétés de transmission de la vapeur d'eau des coquilles isolantes préformées

Wärmedämmstoffe für die Haustechnik und für betriebstechnische Anlagen - Bestimmung der Wasserdampfdurchlässigkeit von vorgeformten Rohrdämmstoffen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13469: 2001. Evropská norma EN 13469:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13469: 2001. The European Standard EN 13469 :2001 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

65156

Citované normy

EN 12085 zavedena v ČSN EN 12085 (72 7054) Tepelněizolační výrobky pro použití ve stavebnictví - Stanovení lineárních rozměrů zkušebních vzorků

EN 12086 zavedena v ČSN EN 12086 (72 7055) Tepelněizolační výrobky pro použití ve stavebnictví - Stanovení propustnosti pro vodní páru

EN 13467 zavedena v ČSN EN 13467 (72 7212) Tepelně izolační výrobky pro zařízení budov a průmyslové instalace - Stanovení rozměrů, pravoúhlosti a linearitu předem tvarované izolace potrubí

Vypracování normy

Zpracovatel: VÚPS-CS, s.r.o., IČO 25052063, Ing. Lubomír Keim, CSc., Ing. Helena Kašparová, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 120 Tepelně izolační materiály a výrobky pro stavebnictví

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslava Syrová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13469 Září 2001
---	-----------------------

ICS 91.100.60

Tepelně izolační výrobky pro zařízení budov a průmyslové instalace - Stanovení propustnosti vodní páry předem tvarované izolace potrubí

Thermal insulation products for building equipment and industrial installations -

Determinations of water vapour transmission properties of preformed pipe insulation

Produits isolants thermiques pour l'équipement du bâtiment et les installations industrielles - Détermination des propriétés de transmission de la vapeur d'eau des coquilles isolantes préformées

Wärmedämmstoffe für die Haustechnik und für betriebstechnische Anlagen - Bestimmung der Wasserdampfdurchlässigkeit von vorgeformten Rohrdämmstoffen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-08-18. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel
© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli
Ref. č. EN 13469:2001 E
množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva	
.....	
.....	5
1 Předmět normy	
.....	
.....	6
2 Normativní odkazy	
.....	
.....	6
3 Termíny a definice	
.....	
.....	6
4 Podstata zkoušky	
.....	
.....	7
5 Zkušební zařízení	
.....	
.....	7

6	Zkušební vzorky	
		 8
7	Zkušební postup	
		 8
8	Výpočet a vyjádření výsledků	
		 9
9	Přesnost měření	
		 12
10	Protokol o zkoušce	
		 13
Příloha A (informativní) Korekce na změny atmosférického tlaku během zkoušky..... 14		

Předmluva

Tato Evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 88 „Tepelně izolační materiály a výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2002 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2002.

Tato evropská norma je jednou z řady norem, které určují zkušební metody pro stanovení rozměrů a vlastností tepelně izolačních materiálů a výrobků. Doplnuje řadu norem výrobků na tepelně izolační materiály a výrobky, které jsou stanoveny rozhodnutím Komise ze dne 21. prosince 1988 ve znění platných zákonů, předpisů a ustanovení členských států týkajících se na stavebních výrobců (směrnice 89/106/EHS) sladěním základních požadavků.

Tato norma obsahuje jednu informativní přílohu:

Příloha A - Korekce na změny atmosférického tlaku během zkoušky

Tato evropská norma byla vypracována pro výrobky používané na izolace zařízení budov a průmyslové instalace, může být však aplikována i pro výrobky určené pro jiná použití.

Tato norma nenahrazuje žádnou stávající evropskou normu.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje zařízení a postupy pro stanovení vlastností zkušebních vzorků tvarovaných izolací potrubí charakterizujících propustnost vodní páry v ustáleném stavu při stanovených zkušebních podmínkách. Je určena pro tepelně izolační výrobky.

Tato norma je určena pro homogenní látky (viz poznámka) a pro výrobky s případnými krycími vrstvami nebo opláštěním z jiného materiálu.

POZNÁMKA Látka je považována za homogenní, pokud její objemová hmotnost je přibližně všude stejná, tj. pokud naměřené hodnoty objemové hmotnosti jsou přibližně stejné jako průměrná objemová hmotnost.

Rychlost prostupu vodní páry a hodnoty propustnosti jsou specifické pro použitou tloušťku zkušebního vzorku (tj. výrobku). U homogenních výrobků je propustnost vodní páry vlastností materiálu.

Pokud je izolace potrubí nařezána z plošného výrobku, je možné získat vlastnosti prostupu vodní páry pomocí zkoušek provedených na plošném výrobku s podobnými vlastnostmi podle EN 12086.

-- Vynechaný text --